

Poland-Grudziądz: Patient-administration system

OJ S 159/2013 17/08/2013

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Regionalny Szpital Specjalistyczny im dr Władysława Biegańskiego

Postal address: ul. Gen. Władysława Sikorskiego 32

Town: Grudziądz

Postal code: 86-300

Country: Poland

For the attention of: Maria Kurowska, Elżbieta Jarczewska-Rogala

Telephone: +48 566413464 / 566414650

Fax: +48 564621334

#### Internet address(es):

General address of the contracting authority: [www.przetargi.bieganski.org](http://www.przetargi.bieganski.org)

#### Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

### I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

### I.3. Main activity

Health

### I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Budowa zintegrowanego systemu zarządzania lekami wraz z elektronicznym systemem obiegu dokumentacji w Regionalnym Szpitalu Specjalistycznym im. dr. Władysława Biegańskiego w Grudziądzu ul. Gen. Władysława Sikorskiego 32.

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Regionalny Szpital Specjalistyczny im. dr Władysława Biegańskiego w Grudziądzu przy ul. Rydygiera 15/17.

NUTS code

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

### **II.1.4. Information about framework agreement**

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Przedmiotem zamówienia jest budowa zintegrowanego systemu zarządzania lekami wraz z elektronicznym systemem obiegu dokumentacji obejmująca: zaprojektowanie, dostawę, instalację w lokalizacji Zamawiającego, uruchomienie i wdrożenie automatycznego systemu zarządzania lekami wraz z elektronicznym systemem obiegu dokumentacji oraz kompleksowym rozwiązaniem transportu wewnątrzszpitalnego opartego na systemie wózków - w oparciu o Wymogi funkcjonalno-techniczne stanowiące Załącznik nr 2 do SIWZ.

### **II.1.6. CPV code(s)**

48814200 Patient-administration system

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

Przedmiotem zamówienia jest budowa zintegrowanego systemu zarządzania lekami wraz z elektronicznym systemem obiegu dokumentacji obejmująca: zaprojektowanie, dostawę, instalację w lokalizacji Zamawiającego, uruchomienie i wdrożenie automatycznego systemu zarządzania lekami wraz z elektronicznym systemem obiegu dokumentacji oraz kompleksowym rozwiązaniem transportu wewnątrzszpitalnego opartego na systemie wózków - w oparciu o Wymogi funkcjonalno-techniczne stanowiące Załącznik nr 2 do SIWZ.

Estimated value excluding VAT: 3 720 304,96 PLN

### **II.2.2. Information about options**

Options: no

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 3 (from the award of the contract)

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Oferta powinna być zabezpieczona wadium w kwocie: 45.000 PLN.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

### **III.1.4. Contract performance conditions**

## **III.2. Conditions for participation**

### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy:

1. Spełniający warunki udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 Ustawy - Prawo zamówień publicznych.
2. Posiadający wiedzę i doświadczenie niezbędne do wykonania przedmiotowego zamówienia wynikające z wykonania w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, co najmniej trzech dostaw wraz z wdrożeniem oferowanego automatycznego systemu zarządzania lekami i integracją ze szpitalnym systemem informatycznym (HIS) – uruchomionych kompleksowo w szpitalach posiadających co najmniej 600 łóżek każdy z nich, przy czym wartość każdej z dostaw wynosić musi min. 1,5 mln złotych.
3. Dysponujący osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, tj. co najmniej:
  - 1 kierownikiem projektu spełniającym poniższe wymagania:
  - wyższe wykształcenie informatyczne,
  - znajomość metodyki Prince 2 potwierdzona certyfikatem Prince 2 wydanym przez akredytowaną instytucję certyfikującą ,
  - biegła znajomość języka polskiego w mowie i piśmie oraz języka angielskiego co najmniej w stopniu umożliwiającym swobodne posługiwanie się dokumentacją techniczną.
  - co najmniej: 1 farmaceutą , 1 informatykiem i 1 elektronikiem/automatykiemZamawiający dopuszcza łączenie w/w funkcji przez jedną osobę, przy czym zespół projektowy nie może składać się z mniej niż 3 osób.
4. Ubezpieczeni od odpowiedzialności cywilnej w zakresie działalności związanej z przedmiotem zamówienia przynajmniej na kwotę 5 mln. zł
5. Wobec których brak podstaw do wykluczeniu z postępowania w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 Ustawy - Prawo zamówień publicznych.

Oceny spełniania wymaganych warunków Zamawiający dokona na podstawie niżej wymienionych dokumentów, na zasadzie spełnia - nie spełnia.

Spełnienie warunku 1. potwierdza dokument nr 1.

Spełnienie warunku 2. potwierdza dokument nr 2.

Spełnienie warunku 3. potwierdza dokument nr 3.

Spełnienie warunku 4. potwierdza dokument nr 4.

Spełnienie warunku 5. potwierdzają dokumenty nr 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11.

IX. Wykaz oświadczeń lub dokumentów, jakie mają dostarczyć Wykonawcy w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu oraz innych niezbędnych do przeprowadzenia postępowania:

1. Oświadczenie o spełnianiu wymogów art. 22 ust. 1 Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych – formularz załączony do SIWZ.

2. Wykaz wykonanych dostaw w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, obejmujący co najmniej trzy dostawy wraz z wdrożeniem oferowanego automatycznego systemu zarządzania lekami i integracją ze szpitalnym systemem informatycznym (HIS) – uruchomionych kompleksowo w szpitalach posiadających co najmniej 600 łóżek każdy z nich, przy czym

wartość każdej z dostaw wynosić musi min. 1,5 mln złotych, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów, czy zostały wykonane należycie.

3. Wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, w tym co najmniej 1 kierownik projektu, 1 farmaceuta, 1 informatyk i 1 elektronik/automatyk wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia, niezbędnych do wykonania zamówienia, a w przypadku kierownika projektu dodatkowo informacji wskazanych w pkt. VIII. 3. wraz z załączeniem certyfikatu Prince 2 - a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami.

4. Opłaconą polisę, a w przypadku jej braku inny dokument potwierdzający, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia przynajmniej na kwotę 5 mln. zł.

5. Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 Ustawy - Prawo zamówień publicznych – formularz załączony do SIWZ.

6. Aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt. 2 ustawy, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

7. Aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

8. Aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

9. Aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 4 – 8 Ustawy - Prawo zamówień publicznych – wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

10. Aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 9 Ustawy Prawo zamówień publicznych wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

11. Aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 10 i 11 Ustawy Prawo zamówień publicznych wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

12. Informacja w sprawie grupy kapitałowej - formularz załączony do SIWZ.

13. Dowód wniesienia wadium.

14. Szczegółowy opis oferowanego systemu wraz z wyspecyfikowaniem jego elementów składowych, podaniem zarówno funkcjonalności jak i parametrów technicznych tych elementów składowych – sporządzony przez Wykonawcę. Szczegółowy opis oferowanego systemu musi jednoznacznie potwierdzać wszystkie wymagania techniczne określone w SIWZ oraz załącznikach.

15. Materiały producenta – opisy i fotografie (foldery, prospekty, karty katalogowe) - każdego z oferowanych urządzeń. Materiały producenta muszą potwierdzać zgodność z wymaganiami określonymi w SIWZ oraz załącznikach i być spójne z opisem, o którym mowa w pkt. 15- sporządzonym przez Wykonawcę.

16. Oferta – wg formularza załączonego do SIWZ.

17. Formularz cenowy zawierający specyfikację cenową elementów składowych oferowanego przedmiotu zamówienia, umożliwiający w szczególności prawidłowe zaksięgowanie środków trwałych – sporządzony przez Wykonawcę wg wzoru Załącznika nr 1 do SIWZ.

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o zamówienie ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. W takim przypadku w odniesieniu do dokumentów potwierdzających spełnienie warunków udziału w postępowaniu - dokumenty nr 1 oraz 5 - 12 powinien złożyć każdy z Wykonawców, a dokumenty nr 2-4, 13 przynajmniej jeden z nich.

Wyżej wymienione dokumenty mogą być przedstawione w formie oryginału lub kserokopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę, z wyjątkiem formularza oferty i formularza cenowego, które należy złożyć w formie oryginału.

W przypadku działania przez pełnomocnika Wykonawca zobowiązany jest dołączyć do wniosku pełnomocnictwo w postaci oryginału lub kopii poświadczonej notarialnie.

Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu lub osobach zdolnych do wykonania zamówienia innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonaniu zamówienia – w formie oryginału.

Dodatkowo w sytuacji, gdy Wykonawca zamierza powierzyć wykonanie jakiejś części zamówienia podwykonawcom, zobligowany jest do wskazania tej części w ofercie.

1. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w pkt. IX.

a) pkt. 5-8 i pkt. 10 – składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

- nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,
- nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu,
- nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie,

b) pkt. 9 i 11 – składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 4-8, 10 i 11 ustawy.

2. Dokumenty, o których mowa w pkt. 1 lit. a tiret pierwsze i trzecie, lit. b, powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Dokument, o którym mowa w pkt. 1 lit. a tiret drugie, powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

3. Jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt. 1 zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub przed notariuszem. Przepis pkt. 2 stosuje się odpowiednio.

Wyżej wymienione dokumenty mogą być przedstawione w formie oryginału lub kserokopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę.

Jeżeli, w przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt. 5 – 8, 10 i 11 ustawy mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich

zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 5-8, 10 i 11 ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym, że w przypadku gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń - zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Opłacona polisa, a w przypadku jej braku inny dokument potwierdzający, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia przynajmniej na kwotę 5 mln. PLN.

Minimum level(s) of standards possibly required: Ubezpieczeni od odpowiedzialności cywilnej w zakresie działalności związanej z przedmiotem zamówienia przynajmniej na kwotę 5 mln. PLN.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Wykaz wykonanych dostaw w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, obejmujący co najmniej trzy dostawy wraz z wdrożeniem oferowanego automatycznego systemu zarządzania lekami i integracją ze szpitalnym systemem informatycznym (HIS) – uruchomionych kompleksowo w szpitalach posiadających co najmniej 600 łóżek każdy z nich, przy czym wartość każdej z dostaw wynosić musi min. 1,5 mln złotych - z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy zostały wykonane oraz załączeniem dowodów, czy zostały wykonane należycie. Wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, w tym co najmniej 1 kierownik projektu, 1 farmaceuta, 1 informatyk i 1 elektronik/automatyk wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia, niezbędnych do wykonania zamówienia, a w przypadku kierownika projektu dodatkowo informacji wskazanych w pkt. VIII. 3. wraz z załączeniem certyfikatu Prince 2 - a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Posiadający wiedzę i doświadczenie niezbędne do wykonania przedmiotowego zamówienia wynikające z wykonania w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, co najmniej trzech dostaw wraz z wdrożeniem oferowanego automatycznego systemu zarządzania lekami i integracją ze szpitalnym systemem informatycznym (HIS) – uruchomionych kompleksowo w szpitalach posiadających co najmniej 600 łóżek każdy z nich, przy czym wartość każdej z dostaw wynosić musi min. 1,5 mln złotych.

Dysponujący osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, tj. co najmniej:

- 1 kierownikiem projektu spełniającym poniższe wymagania:
- wyższe wykształcenie informatyczne,
- znajomość metodyki Prince 2 potwierdzona certyfikatem Prince 2 wydanym przez akredytowaną instytucję certyfikującą,
- biegła znajomość języka polskiego w mowie i piśmie oraz języka angielskiego co najmniej w stopniu umożliwiającym swobodne posługiwanie się dokumentacją techniczną.
- co najmniej: 1 farmaceutą, 1 informatykiem i 1 elektronikiem/automatykiem

Zamawiający dopuszcza łączenie w/w funkcji przez jedną osobę, przy czym zespół projektowy nie może składać się z mniej niż 3 osób.

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

##### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

##### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Cena. Weighting 60
2. Funkcjonalność. Weighting 40

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

Z/27/PN/13

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

Other previous publications

Notice number in the OJ S: [2013/S 104-178038](#) of 31.5.2013

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

24.9.2013 - 11:30

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish.

##### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 24.9.2013 - 12:00

Place:

Grudziądz.

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Osi Priorytetowej 4 Rozwój Infrastruktury Społeczeństwa Informacyjnego, Działanie 4.2 Rozwój Usług i Aplikacji Dla Ludności Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2007-2013.

#### **VI.3. Additional information**

Zastosowano dialog techniczny.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17 a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224527801

Fax: +48 224587700

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

##### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Ustawy – Prawo zamówień publicznych (Pzp), przysługują środki ochrony prawnej przewidziane cytowaną ustawą.

Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz specyfikacji istotnych warunków zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 pkt. 5 Pzp.

Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności

Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.

Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo

elektronicznej opatrzonej podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu.

Odwołujący przesyła kopie odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia za pomocą jednego ze sposobów określonych w art. 27 ust. 2 Pzp. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2 Pzp, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu oraz wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej. Odwołanie wobec czynności innych niż wyżej wymienione wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do sądu okręgowego właściwego dla siedziby albo miejsca zamieszkania Zamawiającego. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r - Prawo pocztowe (Dz. U. poz. 1529) jest równoznaczne z jej wniesieniem.

Szczegółowe zasady wnoszenia środków ochrony prawnej zawarte są w Dziale VI Ustawy – Prawo zamówień publicznych.

#### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17 a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224527801

Fax: +48 224587700

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

14.8.2013